

That'd Be Alright

by Alan Jackson

If money grew on hackberry trees,
If time wasn't such a luxury;
If love was lovesick over me:
That'd be alright.

If I could keep the wind in my sails,
Keep a hold of the tiger by the tail;
A half a ham sandwich in my lunch pail:
That'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
That'd be alright.
If everybody, everywhere,
Had a lighter load to bear,
And a little bigger piece of the pie.
We'd be living us a pretty good life,
And that'd be alright.

Hey, go heavy on the good and light on the bad,
A hair more happy and a shade less sad.
Turn all that negative down just a tad:
That'd be alright.

If my dear ol' dog never got old,
If my family farm never got sold.
If another bad joke never got told:
That'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
Yeah, that'd be alright.
If everybody, everywhere,
Had a lighter load to bear,
And a little bigger piece of the pie.
We'd be living us a pretty good life,
And that'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
That'd be alright.

Ce Serait Bien

par Alan Jackson

Si l'argent poussait sur les micocouliers
(*arbres poussant en Arizona et en Louisiane*)
Si le temps n'était pas un luxe;
Si l'amour était malade d'amour pour moi:
Ce serait bien.

Si je pouvais garder le vent dans mes voiles,
Attraper le tigre par la queue*;
Avoir un demi-sandwich au jambon dans
mes boîte à lunch:
Ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ce serait bien.
Si tout le monde, partout,
Avait une charge moins lourde à porter,
Et une plus grande part du gâteau.
Nous nous ferions une belle vie
Et ce serait bien.

Hey, aller à fond sur le bien et doucement sur
le mauvais
Un poil plus heureux et une teinte moins
triste.
Faire que tout ce qui est négatif soit un
tantinet moins important:
Ce serait bien.

Si mon cher vieux chien ne vieillissait
jamais,
Si la ferme familiale n'était jamais vendue.
Si une autre plaisanterie de mauvais goût ne
serait jamais dite:
Ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ouais, ce serait bien.
Si tout le monde, partout,
Avait une charge moins lourde à porter,
Et une plus grande part du gâteau.
Nous nous ferions une belle vie
Et ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ce serait bien.

If everybody, everywhere,
Had a lighter load to bear,
And a little bigger piece of the pie.
We'd be living us a pretty good life,
That'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
That'd be alright.

If everybody, everywhere,
Had a lighter load to bear,
And a little bigger piece of the pie.
We'd be living us a pretty good life,
And that'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
That'd be alright.

Yeah, that'd be alright.
That'd be alright.

That'd be alright.

Si tout le monde, partout,
Avait une charge moins lourde à porter,
Et une plus grande part du gâteau.
Nous nous ferions une belle vie
Ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ce serait bien.

Si tout le monde, partout,
Avait une charge moins lourde à porter,
Et une plus grande part du gâteau.
Nous nous ferions une belle vie
Et ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ce serait bien.

Ouais, ce serait bien.
Ce serait bien.

Ce serait bien.

* *Ch'i' hu nan hia pei* »dit le proverbe
chinois, traduit en 1875 en tant que« Celui
qui chevauche un tigre a peur de descendre.
Le Dictionnaire Oxford des Proverbes
interprète la vieille métaphore asiatique
comme «Une fois qu'un projet dangereux ou
gênant est commencée, le plus sûr est de le
terminer."